HASENA
the dream factory



LATTENROSTE & MATRATZEN

SOMMIERS & MATELAS | SLATTED BED BASES & MATTRESSES

HASENA – MEIN BETT

Hasena – mon lit | Hasena – my bed

BESTÄNDIGE PASSION

Une passion constante | Enduring Passion

Mehr als ein Lebenswerk
Seit 1951 überzeugen wir mit hoher Qualität und Vielseitigkeit im Bereich Schlafzimmermöbel.

Plus que l'œuvre d'une vie
Depuis 1951, nous convainquons par notre qualité élevée et notre polyvalence dans le domaine des meubles de chambre à coucher.

More than a life's work
Since 1951 we have been convincing with high quality and versatility in the bedroom furniture sector.

SWISS BED CONCEPT

swiss bed concept

Ein cleveres Baukastensystem
Sie wählen Ihren favorisierten Bettrahmen aus und kombinieren dazu Füsse und Kopfteil Ihrer Wahl. Dabei können Sie quer durch die Kollektionen auf unterschiedliche Materialien und Farben zugreifen.

Un système modulaire astucieux
Choisissez votre cadre de lit préféré et combinez-le avec les pieds et la tête de lit de votre choix. Vous pouvez choisir parmi une variété de matériaux et de couleurs dans toutes les collections.

A clever modular system
You choose your favourite bed frame and combine it with the feet and headboard of your choice. You can choose from a variety of materials and colours throughout the collections.

5 JAHRE GARANTIE

5 ans de garantie | 5 years warranty

Unser Versprechen
Vom Baum zum Bett – mittels handwerklicher Perfektion und hochwertigen Materialien. Sie erhalten 5 Jahre Garantie auf die Material- und Oberflächenbeschaffenheit, sowie die fachgerechte Verarbeitung aller Modelle ab Kaufdatum. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website.

Notre promesse
De l'arbre au lit – grâce à un artisanat parfait et des matériaux de haute qualité. Vous bénéficiez d'une garantie de 5 ans sur la qualité des matériaux et des surfaces, ainsi que sur la fabrication professionnelle de tous les modèles à compter de la date d'achat. Vous trouverez plus d'informations sur notre site Internet.

Our promise
From tree to bed – by means of perfect craftsmanship and high-quality materials. You receive a 5-year guarantee on the material and surface quality, as well as the professional workmanship of all models from the date of purchase. Further information can be found on our website.

SCHNELLLIEFERSERVICE

Service de livraison rapide | Quick delivery service

Komfort ohne Wartezeit
Mit unserem Schnelllieferservice «PRONTO» können wir eine grosse Auswahl an Betten mit Beimöbeln und alle Modelle aus Edition pronto, Dream pronto und Boxspring pronto ab Lager liefern.

Le confort sans délai d'attente
Notre service de livraison rapide « PRONTO » permet de livrer un large choix de lits, de meubles d'appoint et tous les modèles de l'Edition Pronto, Dream pronto et Boxspring Pronto à partir du stock.

Comfort without waiting
With our „PRONTO" fast delivery service, we can deliver a large selection of beds with ancillary furniture and all models from Edition pronto, Dream pronto and Boxspring pronto from stock.

Mehr über Hasena
En savoir plus sur Hasena
More about Hasena

VIELSEITIG KOMBINIERBAR

Unser ausgeklügeltes «swiss bed concept» bietet eine riesige Auswahl an Bettrahmen, Füssen, Kopfteilen und Beimöbel. Darüber hinaus umfasst unser Sortiment viele verschiedene Stoff-, und Echtlederbezüge sowie eine grosse Auswahl an Holzausführungen.

COMBINABLE À SOUHAIT

Notre « swiss bed concept », très bien pensé, propose un vaste choix de sommiers, de pieds, de têtes de lit et de meubles d'appoint. De plus, notre gamme comprend de nombreux revêtements en tissu et en cuir véritable, ainsi qu'un large choix de finitions en bois.

VERSATILE COMBINABLE

Our ingenious modular system «swiss bed concept» offers a huge selection of feet, headboards and accessories. In addition, it includes different fabrics, synthetic leather and real leather covers and different wood and metal versions. Matching slatted frames and mattresses complete our beds to an oasis of well-being.

STABIL IM AUFBAU

Unsere Betten überzeugen durch eine hohe Stabilität. Mittels Einsatz verschiedener Traversen ist eine gesamthafte Belastung von 300 bis 450 kg, inklusive Lattenroste und Matratzen, möglich.

CONSTRUCTION ROBUSTE

Nos lits sont convaincants par leur grande stabilité. En utilisant différentes traverses, une charge totale de 300 à 450 kg, y compris sommiers et matelas, est possible.

SOLID IN CONSTRUCTION

Our beds convince with their high stability. By using different trusses, a total load of 300 to 450 kg, including slatted frames and mattresses, is possible.

EINFACH IN DER MONTAGE

Unser Betten-System begeistert durch einen einfachen Aufbau mit leicht verständlicher Montageanleitung sowie hochwertigen Verbindungselementen, welche einen vielfachen Ab- und Wiederaufbau ermöglichen.

MONTAGE FACILE

Notre système de lits séduit par un montage facile grâce aux instructions aisément compréhensibles ainsi que par les éléments de fixation haut de gamme permettant de monter et démonter les lits à de nombreuses reprises.

EASY TO INSTALL

Our bed system impresses with its simple, easy-to-understand assembly instructions and high-quality connecting elements, which enable multiple dismantling and reassembly.

NACHHALTIGKEIT BEI HASENA

Unser wichtigster Lieferant, die Natur, ist sensibel und benötigt lange Regenerationszeiten bei Überbeanspruchung. Wir respektieren die von uns genutzten Ökosysteme und stellen unsere Produkte nachhaltig und mit hohem sozialen Engagement her.

DURABILITÉ CHEZ HASENA

Notre fournisseur le plus important, la nature, est sensible et nécessite un long temps de régénération en cas de surutilisation. Nous respectons les écosystèmes que nous utilisons et fabriquons nos produits de manière durable et avec un haut niveau d'engagement social.

SUSTAINABILITY AT HASENA

Our most important supplier, nature, is sensitive and needs long regeneration times in case of overuse. We respect the ecosystems we use and manufacture our products sustainably and with a high level of social commitment.

Mehr über Nachhaltigkeit
En savoir plus sur durabilité
More about sustainability

DEKLARATION DER HOLZHERKUNFT

Déclaration de l'origine du bois | Declaration of wood origin

Buche | Hêtre | Beech
Eiche | Chêne | Oak
Nussbaum | Noyer | Walnut
Mischholz | Mélange de bois | Mixed wood (MDF)
Akazie-Trägerplatte | Panneau de support en bois d'acacia | Acacia wood core board

Europa | Europe
Europa, USA | Europe, USA
USA
Europa | Europe
Vietnam

Ultrafree

Lattenrostprogramm

Die hochwertigen Lattenroste Ultrafree bilden eine solide Basis für grenzenlosen Schlafkomfort.

- geprägt durch **U-free** mit dem kleinen roten Schieber, welcher Grosses bewirkt
- frei von Geräusch durch Verzicht von Stütz-Federleisten
- an 7 Lattenpaaren (soft – mittel – fest) bei Schulter- und Gesässzonen einstellbar

Das **U-free** hat 2 spulenförmige Federn, verstärkt durch eine mittlere Feder mit der sich die Härte einstellen lässt. Sie ist aus dem Kunststoff TPE-E hergestellt und überzeugt durch eine aussergewöhnliche Flexibilität: die Feder kann geräuschlos zu 100 % komprimiert werden. Die Härteverstellungen erlauben, dass der Lattenrost auf die individuellen Bedürfnisse des Nutzers angepasst werden kann und dadurch eine hervorragende Ergonomie gewährleistet.

Rahmenhöhe ca. 9 cm, Abdeckkappen stirnseitig schützen das Bettgestell, Längsholme aus Buchenschichtholz mit Folie anthrazit ummantelt.

Programme de sommiers à lattes

Les sommiers à lattes de haute qualité Ultrafree constituent une base solide pour un confort de sommeil total et parfait.

- caractérisé par **U-free** avec le petit curseur rouge, qui fait des miracles
- sans bruit grâce à la suppression de lattes élastiques d'appui
- réglable sur 7 paires de lattes (souple – moyen – ferme) au niveau des épaules et du bassin

U-free comporte 2 ressorts hélicoidale, renforcés par un ressort médian à dureté réglable. Fabriqué dans un matériel synthétique, le TPE-E séduit par une flexibilité exceptionnelle : le ressort peut être comprimé à 100 % sans faire de bruit. Les réglages de dureté permettent d'adapter le sommier à lattes aux besoins spécifiques de l'utilisateur et garantissent ainsi une excellente ergonomie.

Hauteur du sommier env. 9 cm, les capuchons de protection protègent le cadre de lit, les longerons en hêtre multiplis sont recouverts de films décor anthracite.

Range of slatted frames

The high-quality Ultrafree slatted frames provide a firm base for unlimited sleeping comfort.

- marked **U-free** with the small red slider, which has a great effect
- noise free thanks to the omission of supporting slats
- adjusts on 7 slat pairs (soft – medium – firm) in the shoulder and bottom zones

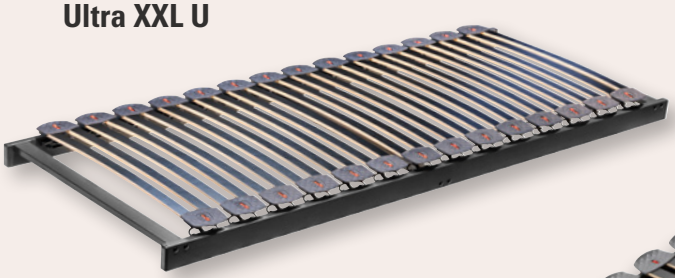
The **U-free** has 2 spool-shaped springs that are reinforced by a middle spring on which the hardness is adjusted. It is made from plastic TPE-E, and appeals for its exceptional flexibility: the spring compresses up to 100 % completely silently. The hardness adjustments allow the slatted frame to adapt to the user's individual requirements, which guarantees excellent ergonomics.

Height of frame app. 9 cm, caps protect the bedframe, longsides are of beech veneer board and foiled anthracite.

Ultrafree Lift KF



Ultra XXL U



Ultra XXL Tec



30 Buchenschichtholz-Federleisten gelagert in hochwertigen, flexiblen **U-free** TPE-E-Federelementen aus thermoplastischem Polyester:

- PVC frei
- extrem hohe Belastbarkeit
- hervorragende ermüdungsfreie Festigkeit
- hohe Reiss- und Abriebfestigkeit
- umweltfreundlich und recyclebar



30 lattes en hêtre multiplis insérées dans des embouts **U-free** TPE-E-flexibles en polyester thermoplastifié de très haute qualité:

- pas de PVC
- possibilité de charge très élevée
- se retracte parfaitement dans sa forme initiale
- haute résistance à l'usure et à la cassure
- produit recyclable qui protège l'environnement



30 slats of beech veneer board in flexible **U-free** TPE-E-suspensions of thermoplastic polyester:

- free of PVC
- extremely high resilience
- high resistance for long lasting
- high crack and abrasion resistance
- environmentally friendly and recyclable

Weichere **U-free** (soft) Federelemente (hellgrau) bilden eine anpassungsfähige **Schulterkomfortzone.**

Des **U-free** (soft) suspensions plus souples (gris clair) constituent une **zone de confort** adaptable pour les épaules.

Softer **U-free** (soft) suspensions (light grey) build an adaptable **comfort zone** for shoulders.



Mittelzonenverstärkung nur bei Breite 140 cm

Réglage de la fermeté en zone lombaire uniquement pour une largeur de 140 cm

Reinforcement of the middle zone only for width 140 cm



Die einfache Bedienung der Härteregulierung

Durch das Verstellen dieses roten Schiebers können die Federleisten-Paare der Schulter- und Gesässzonen soft – mittel – fest einzeln reguliert werden. Somit kann sowohl der Schulter- wie auch der Gesässbereich für jede Person individuell eingestellt, angepasst werden.

La simplicité d'utilisation du réglage de la dureté

Le déplacement de ce curseur rouge permet de régler individuellement sur, souple – moyen – ferme, les paires de lattes à ressort au niveau des épaules et du bassin. Ceci permet ainsi un réglage propre à chaque utilisateur, tant au niveau des épaules que du bassin.

Easy to adjust the hardness

Moving this red slider adjusts the pairs of spring slats in the shoulder and bottom zones to soft – medium – firm. This means that the shoulder and the bottom zones can be adjusted individually for the specific user.

Fazit: Ultrafree ist einfach zu bedienen und für jedermann anpassbar.

Bilan : Ultrafree est facile à utiliser et adaptable à chaque utilisateur.

Summary: Ultrafree is easy to use and adapts to any body.

U-free



Soft | Souple | Soft



Mittel | Moyen | Medium



Fest | Ferme | Firm



DIE HASENA XXL-KOMBINATION FÜR EXTRA STARKEN SCHLAF

La combinaison Hasena XXL pour un repos extra-fort | The Hasena XXL combination for a strong sleep



KING XXL TURNO

200 kg

- **geeignet für hohe Belastung**
- **Kaltschaum-Wendematratze: Softe Seite mit mittelfestem Liegekomfort, feste Seite mit extra festem Liegekomfort**
- adapté aux charges élevées
- Matelas réversible en mousse froide : face souple avec confort de couchage moyennement ferme, face ferme avec confort de couchage extra ferme
- Suitable for high loads
- Cold foam reversible mattress: Soft side with medium firm lying comfort, firm side with extra firm lying comfort

ULTRA XXL

- **Ultra XXL U (unverstellbar) oder Ultra XXL Tec (Motorversion)**
- **Einschränkung Ultra XXL Tec: keine Bodenfreiheit**
- Ultra XXL U (non réglable) ou Ultra XXL Tec (version motorisée)
- Ultra XXL Tec restriction: pas de garde au sol
- Ultra XXL U (non-adjustable) or Ultra XXL Tec (motor version)
- Restriction Ultra XXL Tec: no ground clearance

CROSSTRAVER XXL

- **Quertraverse Crosstraver XXL, ausschl. kompatibel mit Hasena-Betten**
- **Lattenrost Ultra XXL Tec mit eigenen Stützfüssen ausgestattet (keine Kompatibilät mit Crosstraver XXL)**
- Traverse transversale Crosstraver XXL, uniquement compatible avec les lits Hasena
- Sommier à lattes Ultra XXL Tec équipé de ses propres pieds de support (non compatible avec Crosstraver XXL)
- Crosstraver XXL crossbar, exclusively compatible with Hasena beds
- Slatted frame Ultra XXL Tec equipped with its own support feet (no compatibility with Crosstraver XXL)

Hasena empfiehlt bei hoher Belastung nachstehende Komponenten:
Matratze King XXL Turno
Lattenrost Ultra XXL U oder **Ultra XXL Tec**
Quertraverse Crosstraver XXL (mit Ultra XXL U)
Massivholzbett aus dem Hasena-Sortiment

Die Stabilität des Bettsystems ist bei hoher Belastung nur dann gewährleistet, wenn diese Komponenten gemeinsam verwendet werden. Die maximale Gewichtsbelastung beträgt bei Breiten von 90 cm bis 120 cm 200 kg. Ab einer Breite von 160 cm beträgt die maximale Gewichtsbelastung pro Liegeseite ebenfalls 200 kg.

Hasena recommande en cas de charge élevée les éléments suivants :
Matelas King XXL Turno
Sommier à lattes Ultra XXL U ou **Ultra XXL Tec**
Traverse transversale Crosstraver XXL (avec Ultra XXL U) **Lit en bois massif** de la gamme Hasena

En cas de charge élevée, la stabilité du système de literie est uniquement garantie si les éléments listés sont utilisés conjointement. Pour les largeurs de 90 cm à 120 cm la charge maximale est de 200 kg. À partir d'une largeur de 160 cm, la charge maximale par côté de couchage est également de 200 kg.

Hasena recommends the following components for high loads:
Mattress King XXL Turno
Slatted frame Ultra XXL U or **Ultra XXL Tec**
Crossbar Crosstraver XXL (with Ultra XXL U)
Solid wood bed from the Hasena range

The stability of the bed system is only guaranteed with high weight loads if these components are used together. The maximum weight load for widths from 90 cm to 120 cm is 200 kg. From width 160 cm, the maximum weight load per lying side is also 200 kg.

ULTRA XXL LATTENROSTE

Ultra XXL Sommiers | Ultra XXL Slatted bed bases

ULTRA XXL TEC

Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis
Frame and 28 slats are of beech veneer board

Funkfernbedienung mit LED Tastenbeleuchtung Smart App mit 6 Memory Funktionen
Télécommande radio avec éclairage LED des touches
Application Smart avec 6 fonctions de mémorisation
Wireless remote control with LED button backlighting
Smart app with 6 memory functions

250 kg maximale Flächenbelastung
Charge portante max. 250 kg
Maximum load 250 kg

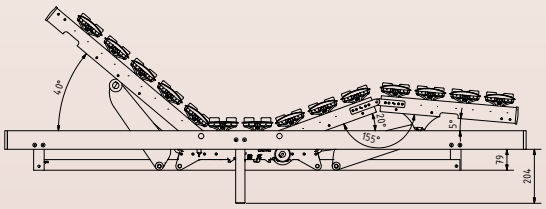


Funkempfänger mit RGB-Nachtlicht
Récepteur avec RGB veilleuse
Radio receiver with RGB night light

Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 12 cm

Nicht kompatibel mit Crosstraver und Bettkasten | Non compatible avec Crosstraver et le tiroir de lit | Not compatible with Crosstraver and bedding box
Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No special sizes possible

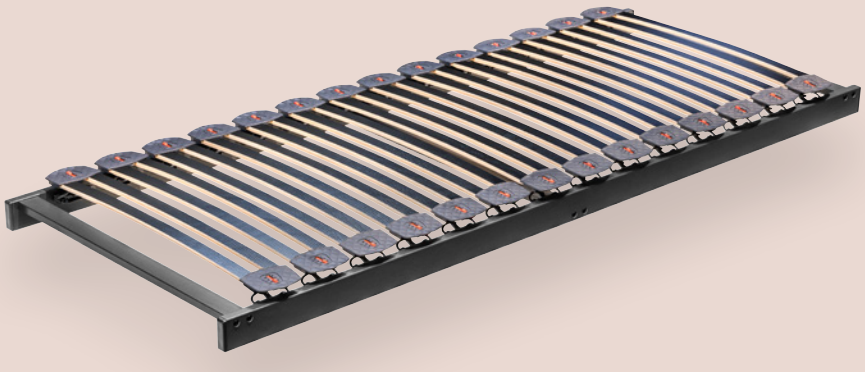


ULTRA XXL U

U = Unverstellbar
Non réglable
Not adjustable

Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis
Frame and 28 slats are of beech veneer board

Max. 250 kg Flächenbelastung
Charge portante max. 250 kg
Maximum load 250 kg



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 10 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No special sizes possible

DRITTO U

U = Unverstellbar
Non réglable
Not adjustable

Rahmenholme und 14 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 14 lattes en hêtre multiplis
Frame and 14 slats are of beech veneer board

Starre Lagerung
Suspension rigide
Rigid suspension

130 kg maximale Flächenbelastung
Charge portante max. 130 kg
Maximum load 130 kg



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths			
	80	90	100	120
190		●		
200	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 6 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

FLEXO K

K = Kopfteil manuell 13-fach verstellbar
Réglage manuel de la tête en 13 positions
Head piece manually adjustable in 13 positions

Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis
Frame and 28 slats are of beech veneer board

130 kg maximale Flächenbelastung
Charge portante max. 130 kg
Maximum load 130 kg

Flexible Lagerung
Suspension flexible
Flexible suspension

Schulterkomfortzone
Zone de confort des épaules
Comfort zone for shoulders

Mittelzonenverstärkung
Zone médiane renforcée
Reinforcement of the middle zone



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
190		●			●
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 9 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

FLEXO KF

KF = Kopf- und Fussteil manuell je 13-fach verstellbar
Réglage manuel de la tête et des pieds en 13 positions
Headpiece and foot section manually adjustable in 13 positions

Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis
Frame and 28 slats are of beech veneer board

130 kg maximale Flächenbelastung
Charge portante max. 130 kg
Maximum load 130 kg

Flexible Lagerung
Suspension flexible
Flexible suspension

Schulterkomfortzone
Zone de confort des épaules
Comfort zone for shoulders

130 kg maximale Flächenbelastung
Charge portante max. 130 kg
Maximum load 130 kg



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
190		●			●
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 9 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |
No special sizes possible

FLEXO TEC

Kopf- und Fussteil elektrisch verstellbar
Tête et pied de lit à réglage électrique
Head and foot sections are electrically adjustable

Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis
Frame and 28 slats are of beech veneer board

140 kg maximale Flächenbelastung
Charge portante max. 140 kg
Maximum load 140 kg

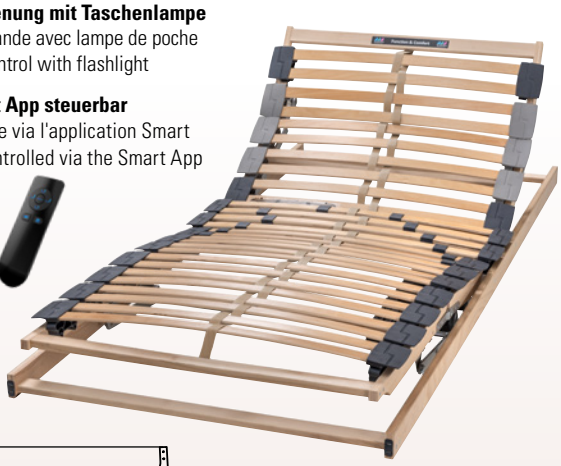
Flexible Lagerung
Suspension flexible
Flexible suspension

Schulterkomfortzone
Zone de confort des épaules
Comfort zone for shoulders

Mittelzonenverstärkung
Zone médiane renforcée
Reinforcement of the middle zone

Fernbedienung mit Taschenlampe
Télécommande avec lampe de poche
Remote control with flashlight

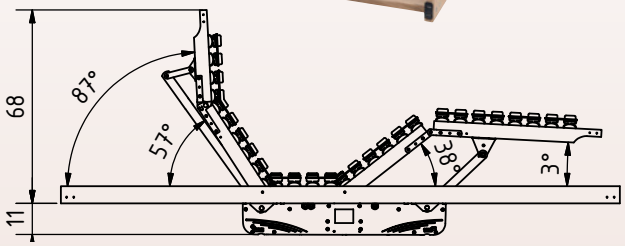
Mit Smart App steuerbar
Contrôlable via l'application Smart
Can be controlled via the Smart App



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
190		●			●
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 9 cm

Nicht kompatibel mit Crosstraver und Bettkasten | Non compatible avec Crosstraver et le tiroir de lit | Not compatible with Crosstraver and bedding box
Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No special sizes possible



TRE-FLEX K

K = Kopfteil verstellbar
Réglage manuel de la têtière
Head piece manually adjustable

Rahmenholme und 42 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 42 lattes en hêtre multiplis
Frame and 42 slats are of beech veneer board

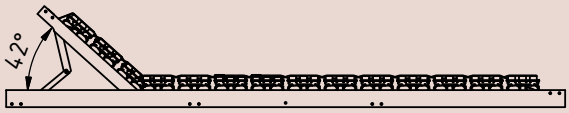
140 kg maximale Flächenbelastung
Charge portante max. 140 kg
Maximum load 140 kg



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
190		●			●
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 9 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No special sizes possible



TRE-FLEX KF

Kopf- und Fussteil verstellbar
Tête et pied de lit à réglage
Head and foot sections are adjustable

Rahmenholme und 42 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 42 lattes en hêtre multiplis
Frame and 42 slats are of beech veneer board

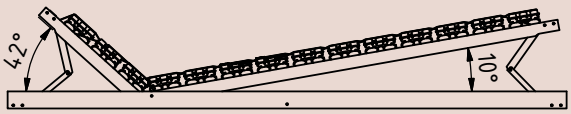
140 kg maximale Flächenbelastung
Charge portante max. 140 kg
Maximum load 140 kg



Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
190		●			●
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 9 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No special sizes possible



ENTWICKELT FÜR DEN BETTKASTEN PRACTICO-BOX/PRACTICO-RON BOX

DÉVELOPPÉ POUR LE COFFRE À LITERIE PRACTICO-BOX/PRACTICO-RON BOX
DEVELOPED FOR THE BEDDING-BOX PRACTICO-BOX/PRACTICO-RON BOX

ULTRAFREE-LIFT KF

Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis
Frame and 28 slats are of beech veneer board

Schulterkomfortzone
Zone de confort des épaules
Comfort zone for shoulders

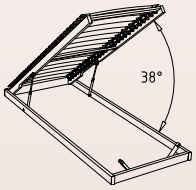
Fusshochlagerung – 3-stufig
Pied relevable – 3 niveaux
Footpiece – 3 levels

150 kg maximale Flächenbelastung
Charge portante max. 150 kg
Maximum load 150 kg

Flexible Lagerung
Suspension flexible
Flexible suspension

Rahmenöffnung durch Gasdruckfedern
Ouverture du cadre par piston à gaz
Opening of the frame by the use of pneumatic compression spring







Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths				
	80	90	100	120	140
200, 210, 220	●	●	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 11 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No special sizes possible

ECONOM-MOVE

Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz
Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis
Frame and 28 slats are of beech veneer board

Links und rechts einsetzbar
Utilisable à gauche et à droite
Can be used left and right

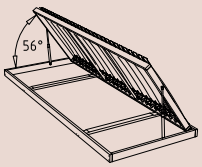
Schulterkomfortzone
Zone de confort des épaules
Comfort zone for shoulders

130 kg maximale Flächenbelastung
Charge portante max. 130 kg
Maximum load 130 kg

Flexible Lagerung
Suspension flexible
Flexible suspension

Rahmenöffnung durch Gasdruckfedern
Ouverture du cadre par piston à gaz
Opening of the frame by the use of pneumatic compression spring







Längen | Longueurs | Lengths	**Breiten** | Largeurs | Widths		
	80	90	100
200, 210, 220	●	●	●

Höhe | Hauteur | Height: 9 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No special sizes possible



4 SCHRITTE ZUM BOX INSIDE BETT

4 ÉTAPES POUR UN LIT BOX INSIDE | 4 STEPS TO THE BOX INSIDE BED

1 BETT MIT KOPFTEIL

Wählen Sie das gewünschte Bettgestell mit Kopfteil aus dem Hasena-Gesamtkatalog. Benötigte Einlegetiefe mindestens 16 cm.



2 UNTERGESTELL BOX INSIDE 14

Bis zu einer Breite von 140 cm bieten wir das Untergestell 1-sektorig an.
Bei Betten ab einer Breite von 160 cm ist die Crosstraver (Quertraverse) bereits im Lieferumfang enthalten.



3 MATRATZE

Wählen Sie Ihre Matratze aus verschiedenen Varianten und Härtegraden.

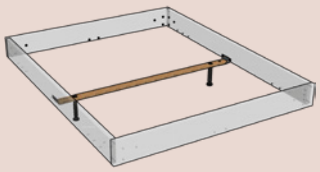


4 TOPPER

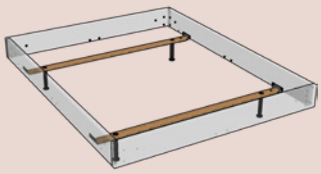
Wählen Sie Ihren Topper aus verschiedenen Varianten für Ihren persönlichen Komfort. Den idealen Topper finden Sie in diesem Wohnbuch.



TRAVERSEN



Crosstraver
Quertraverse für alle Bettbreiten



Crosstraver-Twin
Quertraversen für alle Bettbreiten

EMPFEHLUNG

Wir empfehlen beim Einsatz von **Box Inside 14** eine **Crosstraver**.

Bei Betten ab einer Breite von 160 cm ist die **Crosstraver** bereits im Lieferumfang enthalten.

Bei Betten mit Roll-Box empfehlen wir den Einsatz einer zweiten **Crosstraver**.

BOX INSIDE 14



90/200 cm



180/200 cm

MASSE

Bis zur Breite 140 cm bieten wir das Untergestell 1-sektorig an.

Dimensionen in cm	Effektive Masse in cm
90/200	89/198
100/200	99/198
120/200	119/198
140/200	139/198
160/200	2x79/198
180/200	2x89/198
200/200	2x99/198
Überlängen in cm	**Effektive Längen in cm**
210, 220	208, 218

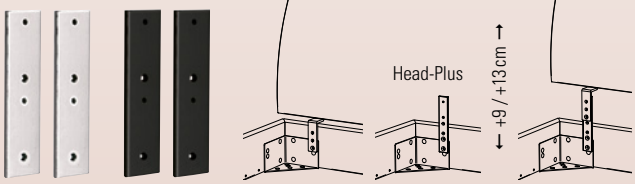
Holzrahmen aus Tanne/Fichte massiv natur und ein Taschenfederkern mit 7 Zonen.



INFORMATION

Head-Plus (2er Set)

Zu jedem Kopfteil in Anwendung mit *Box Inside 14* ist ein Verlängerungsadapter «Head-Plus» erforderlich. Bei den Kopfteilen Amy und Comfy benötigen Sie 2 x 2er Set «Head-Plus».





6 KOPFTEIL

5 HEAD-PLUS

4 TOPPER

3 MATRATZE

2 BOX INSIDE 14

1 BETTGESTELL

! EMPFEHLUNG
Crosstraver (Quertraverse), ab 160 cm inklusive

NIVIA

KALTSCHAUMKERN | NOYAU EN MOUSSE FROIDE | COLD FOAM CORE



KERN NOYAU | CORE

7-Zonen-Waterpur® 40 Kern für hohen Liegekomfort und optimale Körperanpassung. 25 mm Kaltschaum-Formpolster für gezielte Unterstützung.

Noyau Waterpur® 40 à 7 zones offrant un grand confort de couchage et une adaptation optimale au corps. Mousse froide profilée de 25 mm pour un soutien ciblé.

7-zone Waterpur® 40 core for enhanced sleeping comfort and optimal body adaptation. 25 mm shaped cold-foam layer for targeted support.

Härtegrad 3
Degré de fermeté 3
Degree of hardness 3

Stauchhärte | Résistance à la compression | Hardness of the foam
H3 = 4,5 kPa

Farbänderung der Füllmaterialien bei gleichbleibender Qualität vorbehalten.

La couleur des matériaux de remplissage est susceptible de changer sans que la qualité n'en soit affectée.

The colour of the filling materials is might vary without affecting the quality.

Breiten | Largeurs | Widths
80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths
200, 210, 220 cm

Höhe | Hauteur | Height
16 cm

Für Motorrahmen geeignet
Adapté aux sommiers à moteurs
Suitable for motorframes

IHRE VORTEILE

- passt mit 16 cm Höhe auch in Aufklappbetten
- Kern mit 7 Zonen
- Bezug mit atmungsaktiver Klimawatte
- geeignet für Allergiker
- ideal für Motorrahmen

VOS AVANTAGES

- avec une hauteur de 16 cm, s'adapte également aux lits pliants
- Noyau avec 7 zones
- Housse avec ouate climatique respirante
- convient aux personnes allergiques
- idéal pour les sommiers à moteur

YOUR ADVANTAGES

- with a height of 16 cm, also fits in folding beds
- Core with 7 zones
- Cover with breathable climate wadding
- suitable for allergy sufferers
- ideal for motorised frames



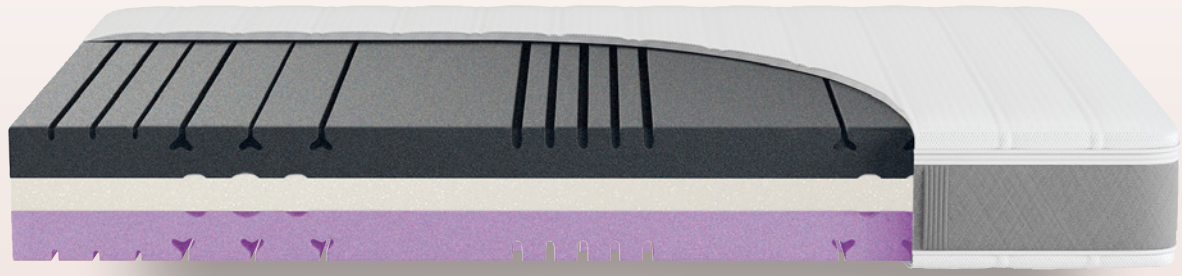
BEZUG HOUSSE | COVER



Beidseitig mit hochwertiger, feuchtigkeitsregulierender und atmungsaktiver Klimawatte (180 g/m²) versteppt.	Piqué des deux côtés avec ouate respirante et régulatrice d'humidité (180 g/m²) de grande qualité.	Double sided quilted with high quality climate regulation on cotton (180 g/m²).
Bezug 72090, alle Einzelteile sind OEKO-TEX® zertifiziert	Housse 72090, tous les composants sont certifiés OEKO-TEX®	Cover 72090, all individual components are OEKO-TEX® certified
Mit 4 Wendeschlaufen	Avec 4 poignées de retournement	With 4 turning handles
Abnehmbar mit 4-seitigem Mittel-Reissverschluss	Amovible avec fermeture à glissière centrale sur les 4 côtés	Removable with 4-sided middle zip
Mit Cool effect: angenehm weicher Bezugsstoff mit dauerhaftem Klimamanagement, allergikergeeignet und temperaturausgleichend	Avec Cool effect : tissu agréablement doux, avec thermorégulation. Adapté aux personnes allergiques et assure une régulation idéale de la température	With Cool effect: pleasantly soft cover fabric with permanent climate management, suitable for allergy sufferers and temperature compensating
Bezug: 100 % Polyester, nach Oeko-Tex Standard 100 **Füllung: 100 % Polyester** **Steppträger: 100 % Polypropylen**	Housse : 100 % polyester, selon la norme Oeko-Tex Standard 100 Garnissage : 100 % polyester Support de piquage : 100 % polypropylène	Cover: 100 % polyester, according by Oeko-Tex Standard 100 Filling: 100 % polyester Quilt carrier: 100 % polypropylene

KING XXL TURNO

KALTSCHAUMKERN | NOYAU EN MOUSSE FROIDE | COLD FOAM CORE



KERN NOYAU | CORE

Wendekern soft/firm
Weicher: 7-Zonen-Komfortschaumkern, Höhe 8 cm, RG 30, Stauchhärte 3,4 kPa mit innovativer Schulterkomfortzone und mittelfestem Liegekomfort Hybridschaum-Innenkern, Höhe 6 cm, RG 35, Strauchhärte 4,5 kPa Fester: 7-Zonen-Hybridschaumkern, Höhe 8 cm, RG 40, Stauchhärte 4,9 kPa mit innovativer Schulterkomfortzone und festem Liegekomfort

Noyau réversible plus souple/plus ferme
7-zones noyau en mousse confort, hauteur 8 cm, densité 30, résistance à la compression 3,4 kPa, avec une zone de confort innovante pour les épaules et un confort de couchage de force moyenne
Noyau interne mousse hybride, densité 35, résistance à la compression 4,5 kPa
7-zones noyau en mousse hybride, hauteur 8 cm, densité 40, résistance à la compression 4,9 kPa avec une zone de confort innovante pour les épaules et un confort de couchage ferme

Reversible core soft/firm
7-zone comfort foam core, height 8 cm, density 30, hardness of the foam 3,4 kPa, with innovative shoulder comfort zone and medium-strength lying comfort
Inner core hybrid foam density 35, hardness of the foam 4,5 kPa
7-zone hybrid foam core, height 8 cm, density 40, hardness of the foam 4,9 kPa with innovative shoulder comfort zone and firm lying comfort

Härtegrad XXL
Degré de fermeté XXL
Degree of hardness XXL

Stauchhärte | Résistance à la compression | Hardness of the foam
3,4 / 4,9 / 4,5 kPa

Farbänderung der Füllmaterialien bei gleichbleibender Qualität vorbehalten.

La couleur des matériaux de remplissage est susceptible de changer sans que la qualité n'en soit affectée.

The colour of the filling materials is might vary without affecting the quality.

Breiten | Largeurs | Widths
80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths
200, 210, 220 cm

Höhe | Hauteur | Height
24 cm

Für Motorrahmen geeignet
Adapté aux sommiers à moteurs
Suitable for motorframes

IHRE VORTEILE

- Gewichtsbelastung pro Bettstelle (80-140) bis zu 200 kg
- hohe Stauchhärte, dadurch ideale Körperanpassung
- Kern mit 7 Zonen
- Bezug mit atmungsaktiver Klimawatte
- Härtegrad XXL
- ideal für Motorrahmen

VOS AVANTAGES

- Charge de poids par lit (80-140) jusqu'à 200 kg
- haute résistance à la compression, d'où une adaptation idéale au corps
- Noyau avec 7 zones
- Housse avec ouate climatique respirante
- Degré de fermeté XXL
- idéal pour les sommiers à moteur

YOUR ADVANTAGES

- Weight load per bedstead (80-140) up to 200 kg
- high compression hardness, thus ideal body adaptation
- Core with 7 zones
- Cover with breathable climate wadding
- Degree of hardness XXL
- ideal for motorised frames



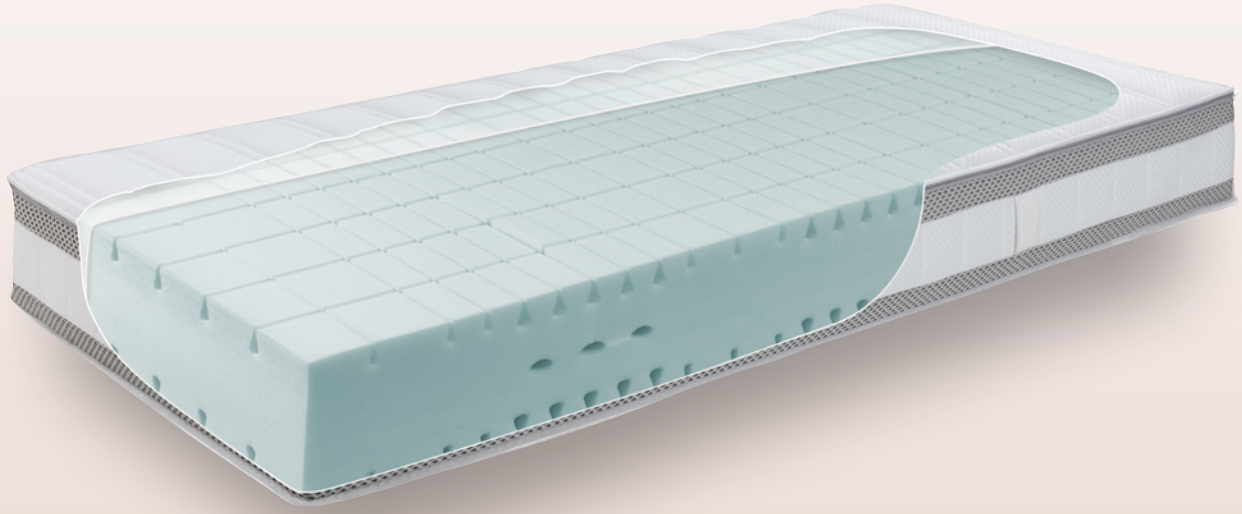
BEZUG HOUSSE | COVER



Bezug beidseitig mit feuchtigkeitsregulierender und atmungsaktiver Klimawatte (300 g/m²) versteppt.	Housse piquée des deux côtés avec ouate respirante de grande qualité et régulatrice d'humidité (300 g/m²).	Cover double sided quilted with high quality climate regulation cotton (300 g/m²).
Bezug 75060, alle Einzelteile sind OEKO-TEX® zertifiziert	Housse 75060, tous les composants sont certifiés OEKO-TEX®	Cover 75060 certified, all individual components are OEKO-TEX® certified
Abnehmbar mit 4-seitigem Reissverschluss und waschbar bis 60°	Amovible avec fermeture à glissière des 4 côtés, lavable jusqu'à 60°	Removable with 4-sided zip, washable until 60°
Bezug mit Cool Effect: 100 % Polyester Angenehm weicher Bezugsstoff mit dauerhaftem Klimamanagement, temperaturausgleichend	Housse avec effet cool : 100 % polyester Tissu d'ameublement agréablement doux avec une régulation et un équilibrage de la température	Cover with cool effect: 100 % polyester Pleasantly soft upholstery fabric with durable climate management, temperature-balancing
Füllung: 100 % Polyester Steppträger: 100 % Polypropylen	Garnissage : 100 % polyester Support de piquage : 100 % polypropylène	Filling: 100 % polyester Quilt carrier: 100 % polypropylene
Regelmässiges Drehen und Wenden der Matratze verlängert ihre Lebensdauer und erhält den Schlafkomfort.	Le retournement et le pivotement régulier augmentent la durée de vie du matelas et préserve le confort de sommeil.	Regularly twisting and turning extends the longevity of your mattress and preserves the sleeping comfort.
Matratze ist belastbar bis 200 kg	Le matelas a une capacité de charger jusqu'à 200 kg	Mattress is resilient up to 200 kg
Durch Wenden der Matratze können Sie den Härtegrad weicher oder fester selber auswählen	En tournant le matelas, vous pouvez choisir vous-même le degré de dureté le plus doux ou le plus ferme.	By turning the mattress, you can choose the degree of hardness softer or firmer yourself.

SARINA

KALTSCHAUMKERN | NOYAU EN MOUSSE FROIDE | COLD FOAM CORE



KERN NOYAU | CORE

7-Zonen-Duralastic-Kern (RG 45) mit Schulterkomfortzone für punktgenaue Körperanpassung und ergonomische Unterstützung der Wirbelsäule. 3D-Konturschnitt sorgt für hohe Anpassungsfähigkeit und gute Belüftung.

Noyau Duralastic 7 zones (RG 45) avec zone de confort pour les épaules, assurant une adaptation précise au corps et un soutien ergonomique de la colonne vertébrale. Découpe contour 3D pour une adaptation optimale et une bonne ventilation.

7-zone Duralastic core (density 45) with a shoulder comfort zone for precise body adaptation and ergonomic spinal support. 3D contour cut ensures optimal body conformity and excellent ventilation.

Härtegrad 2, 3 oder 4
Degré de fermeté 2, 3 ou 4
Degree of hardness 2, 3 or 4

Stauchhärte | Résistance à la compression | Hardness of the foam
H2 = 3,2 kPa
H3 = 3,8 kPa
H4 = 4,9 kPa

Farbänderung der Füllmaterialien bei gleichbleibender Qualität vorbehalten.

La couleur des matériaux de remplissage est susceptible de changer sans que la qualité n'en soit affectée.

The colour of the filling materials is might vary without affecting the quality.

Breiten | Largeurs | Widths
80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | Longueurs | Lengths
190, 200, 210, 220 cm

Höhe | Hauteur | Height
22 cm

Für Motorrahmen geeignet
Adapté aux sommiers à moteurs
Suitable for motorframes

IHRE VORTEILE

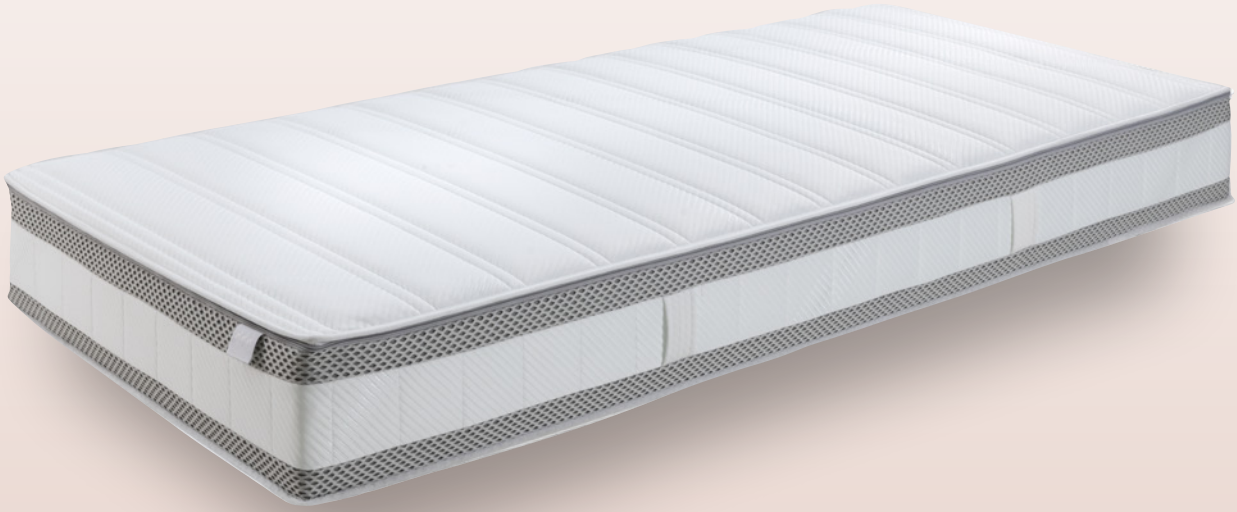
- hohes Raumgewicht, dadurch ideale Körperanpassung
- Kern mit Verbindungszellen, optimale Luftzirkulation
- hervorragende Rückstellkraft, dadurch lange Lebensdauer
- Kern mit 7 Zonen
- Bezug mit atmungsaktiver Klimawatte, hervorragende Wärmeableitung
- in 3 Härtegraden
- ideal für Motorrahmen

VOS AVANTAGES

- Poids/densité élevé(e) pour une adaptation idéale au corps
- Noyau avec cellules d'assemblage, circulation optimale de l'air
- excellente résilience, d'où longue durée de vie
- Noyau avec 7 zones
- Housse avec ouate climatique respirante, excellente évacuation de la chaleur
- en 3 degrés de fermeté
- idéal pour les sommiers à moteur

YOUR ADVANTAGES

- High density, therefore ideal body adaptation
- Core with connecting cells, optimal air circulation
- excellent restoring force, thus long life span
- Core with 7 zones
- Cover with breathable climate wadding, excellent heat dissipation
- in 3 degrees of hardness
- ideal for motorised frames



BEZUG HOUSSE | COVER



Beidseitig mit hochwertiger, feuchtigkeitsregulierender und atmungsaktiver Klimawatte (300 g/m²) versteppt.

Bezug 72270, alle Einzelteile sind OEKO-TEX® zertifiziert

Mit 3D-Klimaborder und 4 Luxuswendegriffen

Abnehmbar mit 4-seitigem Reissverschluss

Bezug Drell: 100 % Polyester
Füllung: 100 % Polyester
Steppträger: 100 % Polypropylen

Piqué des deux côtés avec ouate respirante de grande qualité et régulatrice d'humidité (300 g/m²).

Housse 72270, tous les composants sont certifiés OEKO-TEX®

Avec contour 3D respirant et 4 poignées luxe de retournement

Amovible avec fermeture à glissière sur 4 côtés

Housse Drell : 100 % polyester
Garnissage : 100 % polyester
Support de piquage : 100 % polypropylène

Double sided quilted with high quality climate regulation cotton (300 g/m²).

Cover 72270, all individual components are OEKO-TEX® certified

With 3D climate control piping and 4 luxury turning handles

Removable with 4-sided zip

Cover Drell: 100 % polyester
Filling: 100 % polyester,
Quilt carrier: 100 % polypropylene

HASENA
the dream factory

Hasena AG
Leymenstrasse 10
CH-4105 Biel-Benken

sales@hasenabeds.com
hasenabeds.com

Follow us:

swiss bed concept

Lattenroste_Matratzen - Release 1.2 - 10/2026